



# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878  
Datum izdavanja: 7.9.2020. Datum obrade: 7.9.2020. Prijašnji datum: 9.7.2014. Verzija: 4.1

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

#### 1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Proizvod u obliku : Smjese  
Naziv proizvoda : MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free  
Šifra proizvoda : 30000ZF

#### 1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

##### 1.2.1. Utvrđene relevantne uporabe

Glavna primjena vrste : Industrijske uporabe, Stručna uporaba, Uporaba potrošača  
Upotreba materijala / priprava : Proizvodi za njegu automobila  
Funkcija ili kategorija uporabe : Maziva i aditivi

##### 1.2.2. Uporabe koje se ne preporučuju

Dodatne informacije nisu dostupne.

#### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

##### Proizvođač

MPM International Oil Company  
Cyclotronweg 1  
2629 HN Delft - Nederland  
T +31 (0)15 2514030  
[pvhoorn@mpmoil.com](mailto:pvhoorn@mpmoil.com) - [www.mpmoil.com](http://www.mpmoil.com)

#### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj hitne pomoći : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00 GMT+1)

| Zemlja   | Organizacija/tvrtka                                                                    | Adresa                                 | Broj hitne pomoći | Komentar                                                       |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| Hrvatska | Centar za kontrolu otrovanja<br>Institut za medicinska istraživanja i<br>medicinu rada | Ksaverska Cesta 2<br>p.p. 291<br>10000 | +385 1 234 8342   | Informacije su<br>dostupne 24/7 na<br>hrvatskom i<br>engleskom |

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

#### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP] Smjese/Tvari: SDS EU> 2015: Prema Uredbi (EU) 2015/830, 2020/878 (REACH Prilog II)

Nisu razvrstane

##### Štetni fiziokemijski rizici te rizici za ljudsko zdravlje i okoliš

Dodatne informacije nisu dostupne.

#### 2.2. Elementi označivanja

##### Označivanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

EUH fraze : EUH210 - Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.  
Dodatne stavke : Pri ponovljenom ili duljem dodiru može uzrokovati nadražnost kože.

#### 2.3. Ostale opasnosti

Ne sadrži nijedan PBT vPvB tvari  $\geq 0,1$  % procijenjeno u skladu s uredbom REACH, Prilogom XIII

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

#### 3.1. Tvari

Nije primjenjivo

#### 3.2. Smjese

Komentari : Visoko rafinirano mineralno ulje, sadrži <3% (m / m) ekstrakta DMSO, prema IP346

| Naziv                                                         | Identifikacijska oznaka proizvoda                                                               | %    | Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP] |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------|
| Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (Napomena L) | CAS br: 64742-54-7<br>EZ-br: 265-157-1<br>INDEKS br: 649-467-00-8<br>REACH-br: 01-2119484627-25 | ≥ 90 | Carc. 1B, H350                                      |

Napomena L - Primjenjuje se usklađeno razvrstavanje kao kancerogeno osim ako se može dokazati da tvar sadrži manje od 3 % ekstrakta dimetil sulfoksida mjereno IP 346 („Određivanje policikličkih aromata u neiskorištenim baznim uljima za podmazivanje i naftnim frakcijama bez asfalta – Metoda indeksa loma ekstrakcije dimetil sulfoksidom” Institute of Petroleum, London), u kojem se slučaju razvrstavanje u skladu s Glavom II. ove Uredbe provodi i za taj razred opasnosti.

Cjelokupan tekst oznaka H i EUH potražite u dijelu 16

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

Mjere prve pomoći nakon udisanja : Nisu potrebne posebne mjere.  
Mjere prve pomoći nakon dodira s kožom : Lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
Mjere prve pomoći nakon dodira s očima : U slučaju kontakta s očima, odmah isprati s mnogo tekuće vode 10 do 15 minuta držeći kapke razdvojene.  
Mjere prve pomoći nakon gutanja : NEMOJTE izazivati povraćanje. Rinse mouth. Get immediate medical advice/attention.

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi/učinci : Ne očekuje se da će predstavljati značajan rizik u predviđeno uvjetima uobičajene uporabe.

#### 4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Dodatne informacije nisu dostupne.

### ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

Odgovarajuće otapalo : Nejasna voda, prah, pjena i CO<sub>2</sub>.  
Neprikladna sredstva za gašenje : Vodeni mlaz velike snage.

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Dodatne informacije nisu dostupne.

#### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

Neprikladno sredstva : Ne ulazite u područje požara bez odgovarajuće zaštitne opreme, uključujući zaštitu za disanje.  
Ostale informacije : Budite oprezni u borbi protiv bilo kakve kemijske vatre. Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers.

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

##### 6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Zaštitna oprema : Nosite prikladnu zaštitnu odjeću i rukavice.

##### 6.1.2. Za interventno osoblje

Zaštitna oprema : Nosite prikladnu zaštitnu odjeću i rukavice.

#### 6.2. Mjere zaštite okoliša

Do not release in groundwater, surfacewater or sewerage. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

#### 6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Za zadržavanje : Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).  
Postupci čišćenja : Očistite pomoći deterdženta. Absorb with liquid-binding material (e.g. sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents).  
Ostale informacije : Može biti skliska na tvrdom, glatkom području za šetnju.

#### 6.4. Uputa na druge odjeljke

Dodatne informacije nisu dostupne.

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

#### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere zaštite za sigurno rukovanje : Izbjegavajte svako nepotrebno izlaganje. Obično su potrebni lokalni ispuh i opća ventilacija prostora.  
Temperatura rukovanja : < 40 °C  
Higijenske mjere : Prilikom upotrebe nemojte jesti, piti ili pušiti. Wash hands before breaks and at the end of work.

#### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Skladišna temperatura : < 40 °C  
Područje pohrane : Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

#### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Dodatne informacije nisu dostupne.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

#### 8.1. Nadzorni parametri

##### 8.1.1. Nacionalne granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu i biološke granične vrijednosti

| Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)  |                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| EZ - Indikativna vrijednost izlaganja na radnome mjestu (IOEL) |                      |
| IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )                                 | 5                    |
| IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )                                | 10 mg/m <sup>3</sup> |

##### 8.1.2. Preporučenim postupcima praćenja

Dodatne informacije nisu dostupne.

##### 8.1.3. Nastaju tvari koje onečišćuju zrak

Dodatne informacije nisu dostupne.

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

### 8.1.4. DNEL i PNEC

dodatne obavijesti

: Na temelju ACGIH TLV, preporučuje se koncentracija uljnog spreja od 5 mg / m<sup>3</sup> (TWA, 8 sati radnog dana).

### 8.1.5. Procjena opasnosti na radnom mjestu

Dodatne informacije nisu dostupne.

## 8.2. Nadzor nad izloženosti

### 8.2.1. Prikadni tehnički kontrolni uređaji

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 8.2.2. Osobna zaštitna oprema

**Osobna zaštitna oprema:**

Rukavice. Zaštitne naočale.

**Oznake osobne zaštitne opreme:**



#### 8.2.2.1. Zaštitu očiju i lica

**Zaštita očiju:**

Zaštitne naočale

#### 8.2.2.2. Zaštita kože

**Zaštita kože i tijela:**

Pod normalnim uvjetima korištenja se ne preporuča posebna odjeća/zaštita kože

**Zaštita ruku:**

Nositi prikladne rukavice otporne na kemijsku penetraciju

#### 8.2.2.3. Zaštita dišnih puteva

**Zaštita dišnih puteva:**

Pod normalnim uvjetima korištenja uz odgovarajuće prozračivanje se ne preporuča posebna dišna zaštitna oprema

#### 8.2.2.4. Zaštitu od toplinskih opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 8.2.3. Ograničavanje i nadgledanje eksplozije u okolišu

Dodatne informacije nisu dostupne.

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

|                                                |                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------|
| Agregatno stanje                               | : Tekuće                      |
| Izgled                                         | : licemjeran.                 |
| Boja                                           | : Jantar.                     |
| Miris                                          | : characteristic.             |
| Prag mirisa                                    | : Nema raspoloživih podataka. |
| pH                                             | : Nema raspoloživih podataka. |
| Relativna stopa isparavanja (butil-acetatom=1) | : Nema raspoloživih podataka. |
| Talište                                        | : Nema raspoloživih podataka. |
| Ledište                                        | : Nema raspoloživih podataka. |
| Forráspont                                     | : Nema raspoloživih podataka. |
| Plamište                                       | : > 200 °C ASTM D 92          |
| Temperatura samozapaljenja                     | : Nema raspoloživih podataka. |
| Temperatura raspadanja                         | : Nema raspoloživih podataka. |
| Zapaljivost (kruta tvar, plin)                 | : Nema raspoloživih podataka. |
| Tlak pare                                      | : Nema raspoloživih podataka. |

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

|                                 |                                                   |
|---------------------------------|---------------------------------------------------|
| Relativna gustoća pare kod 20°C | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Relativna gustoća               | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Gustoća                         | : 875 kg/m <sup>3</sup> @ 15°C                    |
| Topljivost                      | : Malo topljiv, proizvod ostaje na površini vode. |
| Log Pow                         | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Viskoznost, kinematička         | : 46 mm <sup>2</sup> /s (40°C)                    |
| Viskoznost, dinamičan           | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Eksplozivna svojstva            | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Oksidacijska svojstva           | : Nema raspoloživih podataka.                     |
| Granice eksplozivnosti          | : Nema raspoloživih podataka.                     |

### 9.2. Ostale informacije

Dodatne informacije nisu dostupne.

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

Ništa u normalnim uvjetima.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 10.5. Inkompatibilni materijali

Snažno oksidirajuće sredstvo. Kiseline i baze.

### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Dodatne informacije nisu dostupne.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Akutna toksičnost (oralno)       | : Nisu razvrstane |
| Akutna toksičnost (dermalno)     | : Nisu razvrstane |
| Akutna toksičnost (inhalacijska) | : Nisu razvrstane |

#### Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)

|                     |                                                    |
|---------------------|----------------------------------------------------|
| LD50 oralni štakor  | > 5000 mg / kg tjelesne težine OECD 401 ; OECD 420 |
| LD50 oralno         | > 5000 mg/kg                                       |
| LD50 dermalni kunić | > 2000 mg/kg                                       |

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Nagrizanje/nadraživanje kože                       | : Nisu razvrstane |
| Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju           | : Nisu razvrstane |
| Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože | : Nisu razvrstane |
| Mutageni učinak na zametne stanice                 | : Nisu razvrstane |
| Karcinogenost                                      | : Nisu razvrstane |
| Reproduktivna toksičnost                           | : Nisu razvrstane |
| STOT – jednokratno izlaganje                       | : Nisu razvrstane |
| STOT – ponavljano izlaganje                        | : Nisu razvrstane |

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

### Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)

|                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| LOAEL (oralni, štakor, 90 danima) | 125 mg / kg tjelesne težine OECD 408 |
|-----------------------------------|--------------------------------------|

Opasnost od aspiracije : Nisu razvrstane

### MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Viskoznost, kinematička | 46 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |
|-------------------------|------------------------------|

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

### 12.1. Toksičnost

Opasno za vodeni okoliš, kratkotrajnu (akutnu) : Nisu razvrstane

Opasno za vodeni okoliš, dugotrajnu (kroničnu) : Nisu razvrstane

### Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| EC50 Daphnia 1 | 10000 mg/l        |
| NOEC (akutna)  | > 100 mg/l @Algae |

### 12.2. Postojanost i razgradivost

### MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

|                            |                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|
| Postojanost i razgradivost | Nije topljiv u vodi, tako da je minimalno biorazgradiv. |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|

### Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| Biorazgradnja | ≈ 30 % 28d @OECD 301F |
|---------------|-----------------------|

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

### Destilati (nafta), hidrotretirani teški parafini (64742-54-7)

|         |     |
|---------|-----|
| Log Pow | > 4 |
|---------|-----|

### 12.4. Pokretljivost u tlu

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 12.6. Ostali štetni učinci

Dodatne informacije nisu dostupne.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

### 13.1. Metode obrade otpada

|                               |                                                           |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Lokalno zakonodavstvo (otpad) | : Waste disposal according to official state regulations. |
| Preporuke za odlaganje otpada | : Odvesti u ovlašteno postrojenje za obradu otpada.       |

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

U skladu s ADR / IMDG

### 14.1. UN broj

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| UN br.        | : Nije primjenjivo |
| UN br. (IMDG) | : Nije primjenjivo |

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

### 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

Vlastiti otpremni naziv (ADR) : Nije primjenjivo  
Vlastiti otpremni naziv (IMDG) : Nije primjenjivo

### 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

**ADR**  
Prijevozni razred(i) opasnosti (ADR) : Nije primjenjivo

**IMDG**  
Prijevozni razred(i) opasnosti (IMDG) : Nije primjenjivo

### 14.4. Skupina pakiranja

Pakirna skupina (ADR) : Nije primjenjivo  
Skupina pakiranja (IMDG) : Nije primjenjivo

### 14.5. Opasnosti za okoliš

Opasno za okoliš : Ne  
Zagađivač mora : Ne  
Ostale informacije : Dodatne informacije nisu dostupne

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

**Transport kopnom**  
Nema raspoloživih podataka.

**Prijevoz morem**  
Nema raspoloživih podataka.

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### 15.1.1. EU-uredbe

Ne sadrži tvar(i) navedene u Prilogu XVII REACH-a (Uvjeti ograničenja)  
Ne sadrži sastojke iz tvari REACH kandidata (e) popis  
Ne sadrži tvar(i) navedene u Prilogu XIV REACH-a (Popis za autorizaciju)  
Ne sadrži tvar podložnu UREDBI (EU) br. 649/2012 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija.  
Tvar (i) ne podliježe Uredbi (EZ) br. 850/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima i izmjeni Direktive 79/117 / EEZ.

#### 15.1.2. Nacionalni propisi

Dodatne informacije nisu dostupne.

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Dodatne informacije nisu dostupne.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

### Puni tekst H-oznaka i EUH

|          |                                               |
|----------|-----------------------------------------------|
| Carc. 1B | Karcinogenost, 1.B kategorija                 |
| EUH210   | Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev. |
| H350     | Može uzrokovati rak.                          |

# MPM Hydraulic Oil HVI 46 Zinc Free

## Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

---

### SDS MPM REACH

Ove informacije temelje se na našem sadašnjem znanju te služe za opis proizvoda koji se tiču samo zdravstvenih, sigurnosnih i ekoloških zahtjeva. Stoga ne bi smjele biti navedene tako da predstavljaju jamstvo bilo kojeg svojstva proizvoda.